

Danish Sworn Translations Procedure

Section 10(2) of the Danish Executive Order no. 746/2011 confirms that KIIDs shall always be available to Danish investors in an authorised Danish translation. Furthermore, it follows from Section 2(1) of the same Executive Order that an authorised Danish translation means: *"A translation completed by a state-authorized translator or a corresponding translation completed by a foreign translator with corresponding education and corresponding public authorisation, provided a corresponding authorisation exists"*.

The entire KIID is required to be translated. This needs to be checked and sworn by a suitably qualified Danish translator. The Danish Regulator (the DFSA) only wants to receive the KIID that is originally produced and it is the responsibility of the product provider to electronically email them sworn KIIDs. However, each time a KIID is updated, subsequent versions will need to be sworn again. The Client will need to ensure that these versions are stored in a safe and secure environment in case of any questions or disputes raised in the future.

Kii Hub can offer this service through the access we have to suitably competent and certified translators. Our service will ensure PDF scans of the sworn versions will be delivered in the first instance, with the physical hard copies (i.e. the printouts with the stamp/signature on them) following later by post, for the Client's own records.

Alternatively, Clients can arrange their own swearing of documents.

28 December 2011